

Italy-Biella: Sewage, refuse, cleaning and environmental services

OJ S 28/2016 10/02/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Cordar SpA Biella Servizi

Postal address: Piazza Martiri della Libertà 13

Town: Biella

Postal code: 13900

Country: Italy

For the attention of: Pellizzaro Mara

E-mail: mara.pellizzaro@cordarbiella.it

Telephone: +39 0153580011

Fax: +39 0153580012

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.cordarbiella.it>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: Cordar SpA Biella Servizi

I.3. Main activity

Other: acqua

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Servizio di pulizia e di spurgo, trasporto fanghi pompabili, piccoli interventi di manutenzione e servizio di pronto intervento su emergenze ambientali presso gli impianti gestiti da Cordar SpA Biella Servizi, nonché trasporto acque potabili ai Comuni Soci, servizio di videoispezione e servizio di vigilanza impianti di sollevamento. Periodo 1.5.2016 — 30.4.2018 (possibile rinnovo di anni uno). Importo presunto 1 404 000 EUR oltre IVA nel triennio (468 000 EUR oltre IVA annui).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 2: Land transport services [2], including armoured car services, and courier services, except transport of mail
NUTS code ITC13 Biella

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Servizio di pulizia e di spurgo, trasporto fanghi pompabili, piccoli interventi di manutenzione e servizio di pronto intervento su emergenze ambientali, videoispezioni, servizio di vigilanza, presso gli impianti gestiti da Cordar SpA: servizio di pulizia delle varie vasche, tubazioni, pozzetti, fognature, fosse imhoff non computabili a misura; come da prescrizione Provinciale: tassativa pulizia delle fosse imhoff su ogni singola fossa (n.1 intervento/anno). Trasporto fanghi pompabili da vari impianti, fosse imhoff esterne agli impianti centralizzati. Piccoli interventi di manutenzione, pronto intervento su emergenze ambientali. Trasporto acque potabili ai Comuni Soci. L'elenco dei siti oggetto di intervento e dei relativi Comuni è elencato nel C.S.A. I dettagli saranno forniti ai partecipanti in sede di presa visione in loco.

II.1.6. CPV code(s)

900000000 Sewage, refuse, cleaning and environmental services, 34133100 Tankers, 90491000 Sewer survey services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

1 404 000 EUR di cui 49 675,05 EUR quali oneri della sicurezza non soggetti a ribasso per il periodo 1.5.2016 — 30.4.2018, comprensivo del possibile rinnovo di anno uno (oneri per la sicurezza compresi)

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (1 404 000), di cui:

a) 1 354 324,95 EUR servizi soggetti a ribasso;

b) 49 675,05 EUR oneri per la sicurezza non soggetti a ribasso;

Estimated value excluding VAT: 1 404 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Il 2 % del valore della gara (28 080 EUR); cauzione definitiva ai sensi art. 113 del D.Lgs. n. 163 /2006 e ss.mm.ii.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

L'appalto è finanziato con mezzi propri di Bilancio. I pagamenti avverranno secondo le modalità stabilite dal C.S.A., art. 9).

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

È ammessa ai sensi e condizioni previste dagli articoli 34 e 37 del D.Lgs. n. 163/2006 e ss.mm.ii..

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Tra i requisiti di ordine generale è prevista l'assenza delle cause di esclusione previste dall'art. 38 del D.Lgs. n.163/2006 e ss.mm.ii.. I concorrenti, pena esclusione dalla gara, devono presentare la documentazione di cui alle specifiche del Disciplinare di gara, con le forme ivi prescritte: iscrizione CCIAA, iscrizione Albo Società Cooperative per Consorzi di Cooperative; iscrizione Albo Nazionale Gestori Ambientali alla categoria 4, classe 4 (c), 5 (f), 9 (e).

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Capacità di credito, reale o potenziale, complessivamente non inferiore a 1 404 000 EUR risultante da referenze bancarie, almeno 2, rilasciate in busa chiusa da primario Istituto di Credito, da allegare alla documentazione di gara, secondo quanto previsto al punto B) del Disciplinare di gara.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Ai sensi art.42 del D.lgs. n.163/2006 e ss.mm.ii., la capacità tecnica potrà essere dimostrata:

- Presentazione dell'elenco dei principali servizi prestati negli ultimi 3 anni (2012-2013-2014) con indicazione importi, date, destinatari, pubblici o privati dei servizi stessi, per un importo minimo di 1 404 000 EUR (iva esclusa);
- Indicazione dei tecnici e degli organi tecnici;
- Indicazione delle misure di gestione ambientale che l'operatore potrà applicare durante la realizzazione dell'appalto;
- Dichiarazione indicante l'attrezzatura, il materiale e l'equipaggiamento tecnico di cui il prestatore di servizi disporrà per eseguire l'appalto secondo quanto richiesto dal C.S.A.;

— Dichiarazione indicante la disponibilità per tutta la durata del servizio di più sedi con rimessaggio mezzi. Il tutto secondo le modalità di cui al punto «C» del Disciplinare di Gara.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 17.3.2016 - 17:00
Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

24.3.2016 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 31.3.2016 - 9:30

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Rappresentanti dei concorrenti, in numero massimo di 2 persone per ciascuno; i soggetti muniti di delega o procura, o dotati di rappresentanza legale o direttori tecnici dei concorrenti, come risultanti dalla documentazione presentata, possono chiedere di verbalizzare le proprie osservazioni.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Per tutto quanto non espressamente indicato nel presente Bando di gara si rinvia al Disciplinare di Gara ed al Capitolato Speciale di Appalto, al DUVRI. Obbligo di indicazione delle parti di servizio che si intendono eventualmente sub-appaltare (art. 118 D.Lgs. n. 163/2006 e ss.mm.ii.). Gli eventuali sub appalti saranno disciplinati dalle leggi vigenti. Non è consentito affidare sub appalti a soggetti che in qualunque forma abbiano partecipato alla presente gara.

Possesso della Certificazione di qualità secondo le norme ISO 9001 in corso di validità.

Possesso della certificazione sistema di gestione ambientale SGA secondo lo standard internazionale della norma ISO 14001 in corso di validità.

Ottemperanza adempimenti legislativi previsti dal DM 17.12.2009 di iscrizione al SISTRI, aggiornato alla vigente normativa in materia. Ammesso avvalimento ai sensi dell'art. 49 del D. Lgs. n.163/2006 e ss.mm.ii. Aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida (art. 55, comma 4, D.Lgs. 12/04/2006, n. 163 e ss.mm.ii.). È esclusa la competenza arbitrale.

Obbligo di osservanza della Legge n. 266/2005 di contribuzione di cui alla deliberazione Avcp del 10.1.2007, del 1.3.2009, 9.12.2014 (istruzioni operative anno 2015).

La richiesta di offerta non vincola in alcun modo Cordar SpA Biella Servizi che si riserva la facoltà di annullare o revocare il Bando di gara o di non aggiudicare o di non stipulare il contratto.

Responsabile del Procedimento: ing. Stefano Galli; Titolare del trattamento ai sensi D.Lgs. n. 196/2003: Cordar SpA Biella Servizi.

Non sono ammessi a partecipare alla gara i soggetti privi dei requisiti generali di cui all'art. 38 del D.Lgs. n. 163/2006, e ss.mm.ii. e di cui alla legge n. 68/1999. Si applica l'art. 38 comma 2 bis) — «soccorso istruttorio».

Per le clausole di esclusione si rimanda all'art. 46 del D.Lgs. n. 163/2006.

Il Consiglio di Amministrazione di Cordar SpA Biella Servizi ha approvato in data 14.1.2016 il Modello ex D.Lgs. 231/2001 ed ha nominato l'Organismo di Vigilanza che ha il compito di sovraintendere il funzionamento e l'osservanza del modello stesso. Il Modello ed il Codice Etico sono consultabili nell'home page del sito www.cordarbiella.it

VI.4. Procedures for review

VI.4.1.

Review body

Official name: TAR Piemonte

Postal address: Corso Stati Uniti 45

Town: Torino

Postal code: 10129

Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: A. 30 giorni dalla pubblicazione del presente Bando per i motivi che ostano alla partecipazione;

B. 30 giorni dalla conoscenza del provvedimento di esclusione;

C. 30 giorni dalla conoscenza del provvedimento di aggiudicazione.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**VI.5. Date of dispatch of this notice**

5.2.2016